

## Tutto libri

### Giochi



#### Gli enigmi dei lettori

Una ventina di lettori stanno lavorando per noi. Hanno accolto l'invito fatto il 20 marzo: gli abbiamo mandato uno schema di parole incrociate già risolto ma senza definizioni. In uno dei prossimi numeri vedrete i risultati. Abbiamo effettuato una selezione fra quanti avevano chiesto di partecipare. Abbiamo privilegiato coloro i quali si sono dimostrati propensi a elaborare definizioni nuove e — permettendo madre natura — spiritose. Ci son pur sempre definizioni di tipo enciclopedico, formulate come «quis», ma prevalgono quelle che in termini enigmistici definivano «a crittografia mnemonica».

Intanto la bibliografia si è arricchita di un titolo decisivo: *Le crittografie mnemoniche* di Francesco Comerci (Gruppo Enigmistico Firenze, via M. Minghetti 9, Firenze). È un volume di 318 pagine che raccoglie oltre 13.000 giochi, pubblicati dal 1924 al 1981.

Altri titoli importanti escono in Inghilterra: due diversi dizionari di anagrammi, di S. C. Hunter (Routledge and Kegan Paul) e di Michael Curi (Hale). Preparategli posto nello scaffale giusto, accanto al *Repertorio* di Mario Villa e al *Dictionnaire* di Scrabble francesi.

### Divertiamoci a «tagliare» le parole

## Una macedonia di antipodi con ananas e banane

Il colonnello Mario Zaverio Rossi (Mirandola, Mo) ci manda la «illuminazione» che pubblichiamo qui accanto e la chiave per risolverla. Cosa c'è da risolvere? Bisogna scoprire come è stato scritto questo testo, che trucco c'è sotto.

Basta scogliere la prosa in versi. Trentasei versi liberi. «Liberti» fino a un certo punto: in ogni verso ci sono uno o due giochi di parole piuttosto complessi. Sono giochi di quella famiglia che i lettori della «Settimana enigmistica» conoscono sotto il nome di «antipodi». Alcuni degli «antipodi» messi a profitto dal colonnello sono stati pubblicati dalla «Settimana enigmistica» negli ultimi anni. Cosa sono gli «antipodi»? Guardate le cinque illustrazioni, che dovrebbero dir più di tanti discorsi. Ma cerchiamo di fare un discorso ordinato.

Gli «antipodi» furono inventati più di mezzo secolo fa (ci piacerebbe sapere esattamente quando) da un enigmista italiano che si firmava Ugone di Soana e rispondeva al nome di avvocato Giulio Garinei (ci piacerebbe avere qualche dato biografico).

Il gioco consiste nel manipolare una parola come per esempio «ananas». Si prende l'iniziale, «b», e la si manda «agli antipodi», cioè in coda alla parola, così da leggere «anana/b». Il tutto si rilegge da destra verso sinistra, riavendo «banana/s». Questo è un «antipodo» palindromo diretto.

Si ha un «antipodo» palindromo inverso se si manipola una parola come per esempio «ananas». Si prende la finale, «s», e la si manda «agli antipodi», cioè in testa alla parola, così da leggere «s/anana/». Il tutto si rilegge da destra verso sinistra, riavendo «s/anana/s».

Si ha un «antipodo» bifronte diretto se si manipola una parola come per esempio «dinamo». Qui si ottiene «/inamo/d» che si legge da destra a sinistra «d/omani/».

Si ha un «antipodo» bifronte inverso se si mani-

pola una parola come per esempio «malat». Qui si ottiene «/malat/» che si legge da destra a sinistra «/talam/o/».

Ci sono «antipodi» sillabici (pe/go-la/ = /go-la/pe = pe/la/go) e ce ne sono «a frase» (n/ipot/ di top/ = /pot/ di top/n = /pot-d-i-top/).

Ci sono poi i «cambi d'antipodo». Prendiamo una parola come «bacca/la». Mandiamo l'iniziale «agli antipodi»: «/accala/b/». Cambiamo, perché no, la «b» con una «s». Otteniamo «/accala/s» che letto da destra verso sinistra dà «s/alacca/». Questo è un «cambio d'antipodo» bifronte diretto. Mancano esempi persuasivi di «cambi d'antipodo» bifronti inversi. Un esempio, co-

me «/mal/e = /lam/a/» dice poco.

In questa famiglia rientrano infine i bifronti senza capo (n/eon/ = /Noe/), senza coda (/occos/o = /sacco/), senza capo né coda (g/etion/e = /notte/).

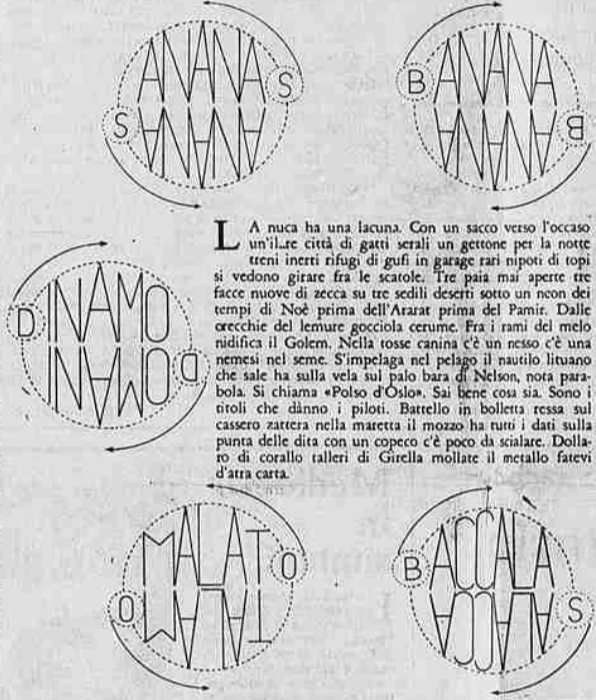
Rileggere la «illuminazione» del colonnello con la matita in mano, cercando di localizzare gli «antipodi», o che li conoscete. Vedrete che non è facile beccarli tutti. È un momento, per esempio leggere «n/ipot/ di top/» come se si fosse in presenza di un «antipodo» bifronte senza capo né coda, mentre si deve leggere «n/ipot-d-i-top/», che è un ben più raro «antipodo» a frase.

Una delle prossime volte pubblicheremo l'«illuminazione» sciolta in versi e in

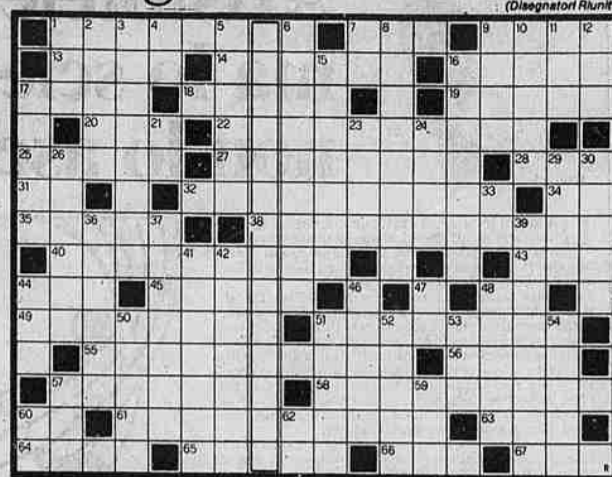
antipodi. Avete tempo di sperimentare tutte le possibili alchimie.

Come (e perché) il colonnello Mario Zaverio Rossi abbia voluto fare una collezione di «antipodi» e organizzarla in un poemetto non sapremo mai. Sappiamo che il poemetto si intitola *Massinisa* ed è più lungo dei *Sepolci* di Ugo Foscolo. È bello però sapere che fra noi, felpate, mascherate, si aggirano parole le quali sembrano normali e invece sono «antipodi». È uno di quei casi in cui non siamo noi che giochiamo con le parole, ma sono le parole che giocano tra loro, o giocano con noi, come diceva Breton, o «ci giocano», come diceva Freud.

Giampaolo Dossena



## La ragazza di Trieste



Parole incrociate per esperti. Nella colonna bordata si leggerà il cognome di un regista e romanziere.

**ORIZZONTALI** — 1. Iscrizione, sulle tombe o altrove; 2. L'autore del «Nome della rosa»; 9. Max (sconfisse Carnera); 13. «io, fra l'acqua in rusli... immerso» (Parini); in una tinaccia a fare il bagno; 14. «Aprili...»; 16. «... e chiara è la notte e senza vento» ( Leopardi); 17. Città della Romagna; 18. Regione Indiana,

bifronte di Massa; 19. Il nome di Canetti; 20. «De» tedesco; 22. Sostanza adesiva; 25. Capitale dell'Idaho; 27. Anagramma di «tosacani»; 28. L'ultimo appello; 31. La città di Abramo; 32. Portare di nuovo; 34. Il centro di Boston; 35. Fu ucciso dalla Cordey; 38. Con astuzia e artifici; 40. Situazione in cui non ci si

raccapazza; 43. La lingua dei trovieri; 44. Scrisse «Il corvo» (iniz.); 45. Lima da legno; 48. Un po' di scena; 49. Si chiamò Belavia; 51. Donne di quadri; 55. Anagramma di «nascondere»; 56. La città di Priamo; 57. Fecondi; 58. Autore di grido; 60. Nota che lega; 61. Asportazione di trucioli; 63. Tormenti in campo;

64. Una riunione di capi; 65. La città di Duccio di Buoninsegna; 66. Parità per ricette; 67. Aria dantesca.

**VERTICALI** — 1. Quartiere romano; 2. «O Vale nostro, in... / secoli nato» (Alfieri); 3. Vasta regione asiatica; 4. Iniz. di Albertazzi; 5. Positi a sedere; 6. Anagramma di «sepolcristi»; 7. Nel tema; 8. Testardo, caparbio; 9. Ha scritto «Casa senza custode»; 10. Altrimenti detto; 11. Ente assistenziale (sigla); 12. Cosa ciceroniana; 15. Asbesto; 16. Marioni; 17. Contenitore per collezionisti; 21. Termine di paragone; 23. «Così sen vanno su per l'... bruna» (Dante); 24. Bifronte d'arco; 26. A questo punto...; 29. «Maledetti gli...!» — esclamazione di Renzo tra sé (Manzoni); 30. Funeraria o commemorativa; 33. Escursionisti Estivi; 36. Avido di rapire; 37. Anagramma di «trinità»; 38. Anagramma di «colonica»; 41. Apertura dello stomaco; 42. Alberghi della gioventù; 44. Io (Tito Livio); 48. Un bene dell'anima; 47. Scrisse «La seccia rapita» (iniz.); 48. Rivale di Mario; 50. «Il silenzio del...» (Ceronetti); 51. Giuditta (sopranò); 52. «Così percosca, attonita / ia... al nunzio sta» (Manzoni); 53. Rilegato (abbrev.); 54. Le isole con Zante; 57. Lo paga il colpevole; 59. Fieringa (romanziero); 60. Le consonanti del Sinai; 62. Le ultime di Renan.

La soluzione del cruciverba sarà pubblicata sul prossimo numero di «Tuttolibri».

## Le librerie della nostra classifica

Pubblichiamo l'elenco delle librerie che hanno collaborato con la Democrazia per determinare la classifica dei libri più venduti nelle settimane dal 28 gennaio al 24 febbraio 1982.

**ALESSANDRIA:** «Dante», via Dante 102; «Dimensioni», corso Crimea 39.

**ANCONA:** «Fagnani», corso Stamira 31; «Carta Canonica», corso Garibaldi 122.

**AREZZO:** «Il Milione», via Guido Monaco 59; «Pollicarta», via Vittorio Veneto 31.

**AVELLINO:** «Book show», corso Vittorio Emanuele 66.

**BARI:** «Arlecchino Editrice», via A. da Bari 121; «Roma», piazza Roma 13/13A; «Lesterza», via Spasino 134; «Miliata», corso Cavour 64/68.

**BOLOGNA:** «Minerva», via Castiglione 13/15; «Cappelli», via Farini 6.

**BRESCIA:** «Del Cassi», via Trieste 25B; «Europa», corso Melegna 45A.

**CATANIA:** «Etna», via Umberto 108; «La Paglia», via Etna 393/395; «Musumeci», via Caronda 16/17; «Giannotta», corso Italia 67.

**COMO:** «Cantofiori», piazza Roma 50; «Vollana», piazza Vittorio 34; «Casa del libro», via Diaz 59.

**COSENZA:** «Luca», corso d'Italia 78/84.

**FERRARA:** «Sisti», via Borgognoni 30A.

**FIRENZE:** «Bastari», via Tornabuoni 70R; «Book market», via Masaccio 282; «Il parterre», viale Don Minzoni 25E; «Radax», viale Mazzini 7 (dal 10-3-82); «San Marco», Piazza San Marco 9R.

**FOLIGNO:** «Carnovali», via Mazzini 12.

**GENOVA:** «Giberti», via XX Settembre 260R; «Piccola libreria Maloni», via C. Colombo 12R; «Liguria libri», via XX Settembre 252R.

**LA SPEZIA:** «Adel», corso Cavour 44; «Ritoli», via Chioldo 105.

**LECCE:** «Adriatica Editrice Salentina», piazza Arco di Trionfo 7/7A; «Miliata», via Palmieri 30; «Casa del libro», via F. D'Aragnona 7.

**MESSINA:** «Pino», via Garibaldi 31/37; «La Peloritana», corso Cavour 165.

**MILANO:** «Dante», via Dante 102; «Tadino», via Tadino 18; «Il Trifolico», Galleria Borella 1; «Leonardo», via delle Erbe 2; «Boc-

**casolo», via Boccaccio 4; «B. Gottardo», corso S. Gottardo 18; «Sempione», via Ferruccio 22; «Internazionale», via Arlecchino 16; «Celuc», via Santa Valeria 5; «Pucoli», corso Buenos Aires 31; «Selli», piazza Liberty 4; «Camponovo», via Farini 69.**

**MODENA:** «La gollardia», via Emilia 210; «Galileo», via Emilia 283.

**NAPOLI:** «Minerva», via S. T. d'Aquino 70/78; «De Simone», via Benedetto Croce 30/31; «Sanson», via Manzoni 19 bis; «Ferraro», via Sebastiano 55; «Internazionale», via Scarlati 159; «Guida», piazza Dei Martiri 70; «InLe Treves», via Roma 159.

**PALERMO:** «Dante», via Mascequa 172; «Nuova presenza», via Albanese 109.

**PARMA:** «Galleria del libro», piazza Garibaldi 23.

**RAVENNA:** «Modernissima», via Corrado Ricci 35; «Longo Dante», via Diaz 39; «Belle arti», via Bocconi 4/8.

**REGGIO EMILIA:** «Nuova rinascita», via Crispi 3.

**ROMA:** «Rinascita», via delle Botteghe Oscure 1; «Minerva», piazza Fiume 57; «Bocca», piazza di Spagna 84; «Biondi», via della Vite 43; «Signorelli», via del Corso Umberto 280; «Dialogo», via del Serpenti 43; «Euribro», viale Europa 122; «Modernissima», via delle Mercede 43/45; «Savio», via del Castani 84; «Tuttolibri», via Appia Nuova 446.

**SAVONA:** «Moneta», via P. Bosselli.

**SIENA:** «Ticci», via Bianchi di Sopra 44.

**TERNI:** «Alterocca», via Tacito 29; «Lobina», via Pacinotti 3; «Goidoni», via 1° Maggio 29.

**TORINO:** «Luxemburg», via C. Battisti 7; «Ziggurat», corso Re Umberto 58; «Ora Maggiore», corso Q. Cesare 58; «La coupole», via S. Francesco d'Assisi.

**TRENTO:** «Manauini», via Mandi 141.

**TREVISO:** «Canova», via Calmagliore 31; «Dall'Ata», via Canova 10.

**TRIESTE:** «Cappelli», corso Italia 12.

**VARESE:** «Veroni», piazza Giovanni Italia.

**VENEZIA:** «Bangioglio», S. Marco 2087; «Bruno», S. Donà 80; «Sansovino», Piazza S. Marco 84; «Galileo», via Poerio 11.

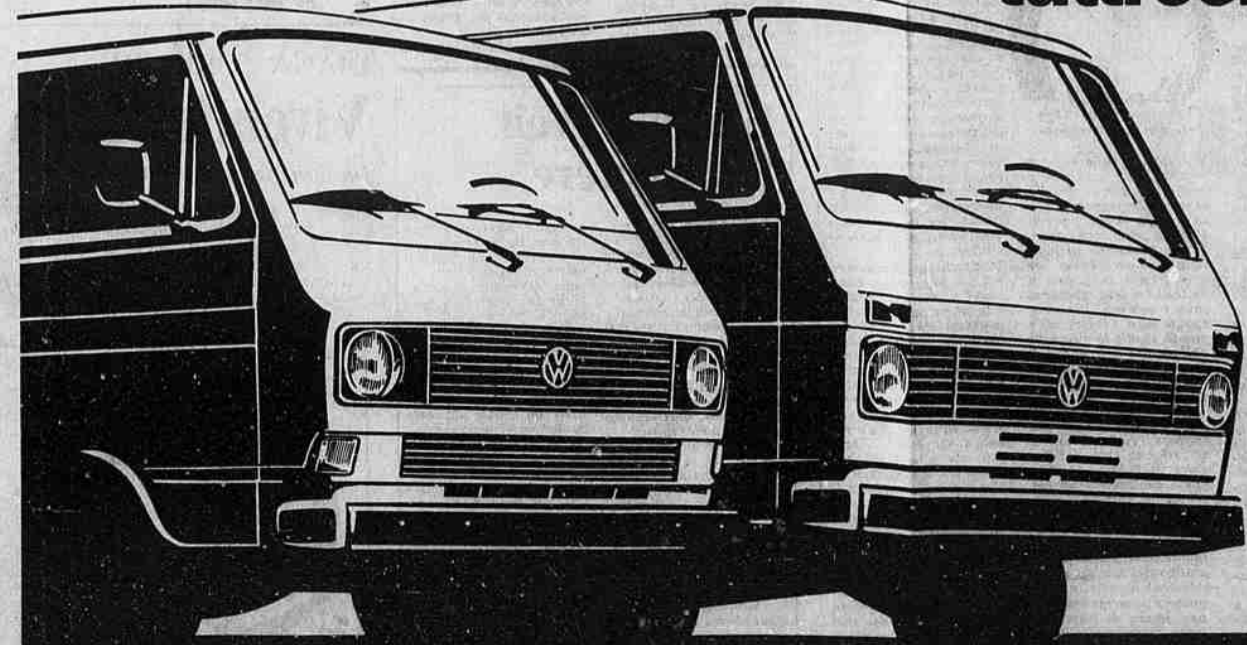
**VERONA:** «Gheili & Barbato», via Mazzini 21.

**VICENZA:** «Due note», via Due Note 29.

**VITERBO:** «Quattrini», via della Spianza 5/7; «Etruria», via Cavour 34.

# trasportare? VOLKSWAGEN

## da 8 a 25 quintali di portata tutti con motore Diesel



### TRANSPORTER DIESEL

ha lo stesso motore a 4 cilindri di 1600cmc che ha tanto successo sulle Golf, Passat e Audi 80. Velocità massima fino a 112kmh, accelerazione da 0 a 100kmh in 22 secondi. A 90kmh consuma 8,8 litri ogni 100 chilometri. Portata fino a 940 chilogrammi.

Modelli base: Furgone, Furgone finestrato, Camioncino, Camioncino doppia cabina, Giardinetta a 9 posti e numerose versioni speciali.

### TL DIESEL

ha un motore a 6 cilindri di 2400cmc, 75CV a 4500 giri/1'. Cambio a 5 marce. Velocità massima fino a 125Kmh. A 90Kmh consuma 10,7 litri ogni 100 chilometri. Due passi: 2500 e 2900mm. Portate da 11 a 25 quintali.

Modelli base: Furgone, Furgone finestrato, Camioncino, Camioncino doppia cabina, Giardinetta. E per qualsiasi tipo di trasformazione, un autotelaio di tecnica avanzata.

820 punti di vendita e Assistenza in Italia. Vedere negli elenchi telefonici alla seconda di copertina e nelle pagine gialle alla voce Automobili.

VOLKSWAGEN c'è da fidarsi.